

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging  
**Herausgeber:** Urs Tillmanns  
**Band:** 9 (2002)  
**Heft:** 14

**Artikel:** Welche Schweizer Firmen sind in Köln dabei? Und was zeigen sie?  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-979713>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



photokina  
world of imaging  
25.-30. September 2002

photokina 21

# photokina Welche Schweizer Firmen sind in Köln dabei? Und was zeigen sie?

## alcan airex

Alcan Airex AG, Bremgartenstrasse, 5643 Sins, Tel. 041 789 66 00, Fax -- 60

**Halle 10.1 / Stand C020/C028**

Die Alcan Airex AG produziert Spezial-schaumstoffe und vertreibt Kaschiermaterialien auf Aluminium-/Kunststoffbasis zum Aufziehen von Fotos und ähnlichem.

Vom 25. bis 30. September findet in Köln die photokina statt – die Weltmesse des Imaging, die sich in diesem Jahr mit revolutionären Neuheiten besonders interessant präsentieren dürfte. Im Vorfeld dieser gigantischen Messe stellen wir die Schweizer Firmen vor, die in Köln ausstellen werden.

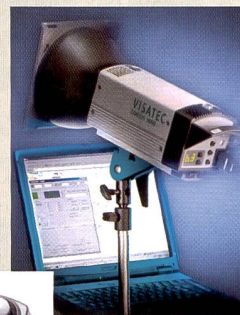
geräte Visatec Logos 800/1600 sowie 800/1600 RFS zeigen, die über eine übersichtliche Frontplatte mit Silikon-tastatur und eine Leistungssteuerung von mehr als vier Stufen in 1/10 Schritten verfügen. Die Leistung wird bei Logos 1600 mit 64 2/3 in 1 m Abstand und bei Logos 800 eine Blendenstufe weniger angegeben. Zu den neuen Geräten ist ein Zubehörsortiment sowie spezielle Kits von zwei bzw. drei Logos Geräten lieferbar.



Die neue Alpha 12 SST und die vereinfachte Version Alpha 12 ST sind beide voll in das Alpha 12-System integriert.

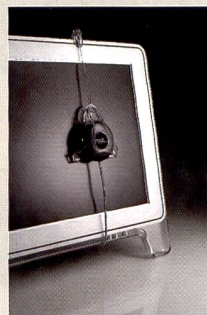


Synchronkabel und Infrarot-Auslösung werden überflüssig.



Broncolor zeigt Neuheiten, von Kompaktblitzgeräten bis zu Mega-Schirmen.

«Spyder» von colorvision erlaubt exakte Kalibrierung von LCD und CRT Bildschirmen.



## alpa

Alpa, Capaul & Weber, Neptunstr. 96 8032 Zürich, Tel. 01 383 92 22, Fax 01 382 01 80, [www.alpa.ch](http://www.alpa.ch)

**Halle 01.1 / Stand B036**

Alpa präsentiert neben den bisherigen Modellen Alpha 12 S/WA und Alpha 12 WA zwei neue Kameras, die beide voll in das Alpha 12-System integriert sind. Die Alpha 12 SST (S = shift, S = slide, T = tripod) lässt eine vertikale Objektverschiebung von +/- 25 mm zu und ermöglicht mit einem Wechselschlitten die Verwendung von Rollfilm-Kassetten bis 6 x 9 cm und professionelle Digital-backs. Die Alpha 12 ST (S = shift, T = tripod) ist eine vereinfachte Version davon ohne Wechselschlitten. Weiter bringt Alpa das neue Zeiss/Alpa Biogon T\* 4,5 / 38 mm sowie eine Kassette mit dem Bildformat 36 x 72 mm.

## artoz

Artoz Papier AG, Ringstrasse-West 23 5600 Lenzburg, Tel. 062 886 43 86 Fax 062 886 43 50, [www.artoz.ch](http://www.artoz.ch)

**Halle 11.1 / Stand H030**

Die Artoz Papier AG bietet eine grosse Vielfalt von Kreationen und Innovationen aus feinsten Papieren, abgestimmt auf die individuellen Bedürfnisse des Marktes. Auf der photokina ist Artoz

Papier AG besonders mit Passepartouts, Alben, Inkjet- und Laserpapieren für den Fotofachhandel und Grossverbraucher vertreten.

## broncolor

Bron Elektronik AG, Hagmattstrasse 7 4123 Allschwil, Tel. 061 481 80 80 Fax 061 481 14 23

**Halle 10.2 / Stand N011-N029**

Broncolor bringt zur photokina eine ganze Reihe von Neuheiten. Im Vordergrund steht die völlig neue Funkfern-auslösung RFS (Radio Frequency System), welche Synchronkabel und Infrarot-Auslösung ersetzt. Das streichholzschachtelgrosse Teil wird in den Zubehörschuh der Kamera gesteckt und zündet über den Mittenkontakt via Minisendern und zehn digital kodierter Kanäle die Blitzanlage. Die Reichweite beträgt je nach örtlichen Begebenheiten 30 bis 50 Meter. Die Lebens- und Gebrauchszeit der Lithium-batterie wird bei dauernder Bereitschaft mit fünf Jahren angegeben. Das RFS Interface ist in den Grafit A2/A4 RFS Generatoren sowie in den neuen Minicom RFS Kompaktblitzen bereits eingebaut, andere Geräte lassen sich nachrüsten.

Die neuen Kompaktblitzgeräte Minicom und Minicom RFS 40 und 80 sind sowohl für die analoge als auch für die digitale

Fotografie einsetzbar; sie können auch ab Computer (PC oder Mac) gesteuert werden. Die übersichtliche Frontplatte der Minicom-Geräte verfügt über eine beleuchtete Digitalanzeige und kratzester Silikon-Tastatur. Weiter gehört eine optische und akustische Bereitschaftsanzeige, Sequenz-Funktion zur Auslösung von Blitzserien und eine Leistungssteuerung in 1/10 Stufen über 4 respektive 5 Blenden zu den neuen Features. Das 300 W Halogen-Einstelllicht kann per Tastendruck proportional mit anderen Broncolor Kompakt- und Generatorgeräten in verschiedenen Leistungsstufen eingestellt werden. Der Minicom 80 erreicht 32 5/10 in zwei Meter Abstand (ISO 100), der Minicom 40 eine Leistungsstufe weniger. Für das Ausleuchten grosser Szenarien bringt Broncolor die Mega-Schirme Para 220 und 330 mit 2,2 bzw. 3,3 Meter Durchmesser. Der Leuchtenkopf in den Schirmen ist verschiebbar, so dass verschiedenste Lichteffekte erzielt werden können. Für die Location-Fotografie lassen sich die Schirme sehr kompakt zusammenfalten. Im Bereich der preisgünstigen Visatec-Linie bringt Broncolor den neuen Visatec Belichtungsmesser FM 2000, der sowohl Blitz- als auch Dauerlicht misst. Der Messkopf ist um 270 Grad schwenkbar, das Gerät ist für Objekt- und Lichtmessung einsetzbar. Ferner wird Broncolor die neuen Kompakt-

## colorvision

Colorvision, Division of Datacolor AG Brandbachstr. 10, 8305 Dietlikon Tel. 01 835 38 30, Fax 01 835 38 20 [www.colorvision.com](http://www.colorvision.com)

**Halle 10.2 / Stand T021**

ColorVision produziert und vermarktet Systeme zur digitalen Farbkontrolle für Fotografen, Designer und Prepress-Spezialisten. Die Highlights der Pantone ColorVision Produktlinie sind der «Spyder» für die exakte Kalibrierung von LCD und CRT Bildschirmen und der «ProfilerPRO», ein Adobe PhotoShop Plug-In für die Kalibrierung von Ink-Jet Druckern, Farblasern und RIPs.

Zur photokina führt ColorVision eine neue Lösung ein: die MasterSuite Spectro. Sie enthält den Spyder mit OptiCAL als Kalibrierungslösung für Profis ProfilerPRO zur Profilerstellung des Druckers und ein Spectro Colorimeter zur Farbbestimmung und Kontrolle.

## colour-science

Coulour-Science AG, Studbachstr. 13 8340 Hinwil, Tel. 01 938 39 90, Fax -- 39 99 **Halle / Stand 09.2/0039**

Coulour-Science AG, (vormals Labotest AG) ist spezialisiert auf Testnegative für das Justieren von analogen Minilabs.



## edition skylight

Edition Skylight, Breitenstrasse 11  
8634 Hombrechtikon, Tel. 055 244 50 30,  
Fax 055 244 50 31

**Halle 02.1 / Stand K029 / L029**  
Fachverlag für Erotikbücher.

## elinca

Elinca SA, Av. Longemalle 11, 1020  
Renens, Tel. 021 637 26 77, Fax -- 26 81  
www.elinchrom.com

**Halle / Stand 10.2/N030 - 0031**

Elinca hat zwei komplett neue Produktlinien, bestehend aus drei

Ergebnisse für alle Multishot Systeme und vor allem für QuickTime VR Aufnahmen. Digital SE ist ein preisgünstiger Bruder des S Blitzkopfes.

Der mit Batterie betriebene Free Style Generator oder nur der Akkubox können neu mit dem Car-Cigar Ladegerät über den Zigarettenanzünder eines Autos aufgeladen werden. Passend zum Free Style bietet Elinca einen Ringflash an, der mit einer 4-pol Blitzröhre Bewegungen mit 1/2600 s (t 0.5) einfriert. Der optimale Innendurchmesser von 120 mm ermöglicht die Verwendung vieler Kameraobjektive. Neues Zubehör hilft bei der Lichtgestaltung: Der Zoom Spot 18° - 36° kann mit allen Elinchrom / Prolinca Blitzanlagen

auszug sowie Adapter speziell für tiefste Positionen ausgerüstet ist.

Ein weiteres Highlight am photokina-Stand von Foba ist der neue Portrait-Pro-Stand, ein kleineres Stativ im unteren Preisbereich mit nur 43 kg Gewicht, beweglichem Querarm sowie einem stabilen Rollfuss mit Multifunktionsarretierung der Rollen. Dieses Stativ ist bestens geeignet für Porträtfotografie in kleineren Studios.

Ferner präsentiert Foba neues und praktisches Zubehör zu Stativen und Stativköpfen wie Verlängerungsarme, Stativ-Ablagetische für Lap-Tops, Adapter und Schnellwechseinheiten runden das Sortiment ab und erleichtern dem Fotografen die Arbeit.

Aufnahmeequipment z.B. für Reproduktionen. Eine neue Stanze für das Gepe Pro VR System, das neue Druckluftsortiment und das Diaschneidegerät #8009 ergänzen die Liste der Neuheiten.

## germann+gsell

Germann + Gsell Service AG  
Festgrasse 1, 8957 Spreitenbach  
Tel. 056 401 26 25, Fax 056 401 22 76

**Halle / Stand 10.1/K051**

Germann + Gsell zeigt «Chromira»; eine digitale Maschine zur direkten Belichtung von Bilddateien sehr hoher Qualität auf Fotopapieren und auf Durch-



*Elinchrom:  
Der Zoom  
Spot 18°-36°  
erlaubt scharfe  
Abbildungen  
von Masken und  
Gobos.*

*Elinchrom Digital  
RX Generator.*

*Elinca Free Style mit  
neuem Ringblitz.*

*Foba: Neuer  
Kugelkopf  
Superball-M  
und das neue  
Backlight-Kit.*

*«Chromira»  
Belichter von  
Germann + Gsell.*

*Gretag  
e.motion 408  
Digi-Minilab.*

Kompaktblitzen, Digital Style 300/600/1200 und zwei Digital 1200 RX/2400 RX Generatoren, die sowohl für die analoge als auch für die digitale Fotografie eingesetzt werden können. Eine Kombination dieser Geräte in einem Studio erlaubt ein Leistungsspektrum von 9 bis 2400 Joules. Alle Geräte verfügen über eine «Multifunktions-Anschlussbuchse» für optionales Zubehör, wie z. B. ein PC Interface (Mac in Vorbereitung). Vier Studios mit je 16 Blitzgeräte-Kombinationen aus Kompaktblitzen und Generatoren können von einer zentralen Workstation individuell über ein virtuelles Blitz-Display in allen Funktionen kontrolliert und eingestellt werden. Wer keine Computersteuerung benötigt, kann eine digitale Kabel-Fernbedienung anschliessen, die mit fast allen Funktionen, Fotozelle und Synchronbuchse ausgestattet ist. Bei der Neuentwicklung setzt Elinchrom auch auf kurze Action-Freezing Blitzdauer. Das Generatorgerät Digital RX 1200 schafft beispielsweise 1/3400 s bei t 0.5 mit zwei A Lampenköpfen mit Blitzfolgen von ca. 1 s. Die Steuerelektronik sorgt auch für exakte Blitzfolgen über den gesamten sechs Stufen Regelbereich mit +/- 0.5 Prozent Genauigkeit. Passend zum Digital RX Generator bietet Elinchrom zwei Blitzköpfe an: Der Digital S Blitzkopf liefert konstante

verwendet werden. Das optische System erlaubt scharfe Abbildungen von Masken und Gobos. Fest eingebaute, bewegliche Schiebmasken helfen bei der Projektion unterschiedlicher Figuren. Der neue Translucent Deflektor beseitigt scharfe Schattenränder und ermöglicht weitere interessante Lichtgestaltungen. Je nach Reflektor und Deflektor variiert die Wirkungsweise. Eine Mini Wabe (Snoot Grid) ist ab sofort für den Engstrahler lieferbar. Kleine Spot-Effekte können so ohne grossen Aufwand realisiert werden.

## foba

Foba AG, Studio-Technologie  
Friedgrabenstr. 21, 8907 Wettswil  
Tel. 01 700 34 77, Fax 01 700 32 50

**Halle 10.2 / Stand N028**

Foba AG präsentiert auf der photokina drei wichtige Neuheiten: Die Superball M-Line mit zwei neuen, superleichten Stativköpfen speziell für Klein- und Mittelformat Kameras. Ein neuartiges Klemmsystem mit Multifunktionsarretierung garantiert höchste Klemmkraft (4,5 kg bei 300 mm Hebellänge) und die Panoramadrehung 360° ermöglichen präzise Kamerabewegungen und sichere Arretierung. Das Backlight-Kit ist ein universelles Lampenstativ, das mit einem Teleskop-

## gepe

Gepe Produkte AG, Baarerstr. 43  
6300 Zug, Tel. 041 711 75 88, Fax -- 28 70

**Halle 09.1 / Stand E010-F011**

**Halle 3.1 Stand L 30 - M 30**

Seit 1958 werden bei Gepe Diarahmen in den verschiedensten Ausführungen in Schweden, den Niederlanden und Deutschland gefertigt. Der weltweite Vertrieb geschieht aus der Schweiz. Auf der diesjährigen photokina zeigt Gepe wieder verschiedenste Neuheiten aus dem Bereich des Fotozubehörs. Dabei schliesst sich auch beim Gepe Sortiment der Kreis von der analogen Fotografie hin zur digitalen Technik. Mit dem neuen Gepe Professional Scan Mount #7012 wird erstmals ein Diarahmen präsentiert, der beste Archivierbarkeit und Projektionseigenschaften mit hervorragender Scanner-Tauglichkeit vereint. Der glaslose Rahmen in der Stärke 2,3 mm ist mit einer Vollformatmaske ausgestattet.

Im Bereich der Leuchtplatten zeigt Gepe zwei neue professionelle Modelle mit extra grosser Leuchtfläche und stabilem Aluminium Gehäuse. Durch die abgestimmte Farbtemperatur auf 5000K Tageslicht eignen sich die 20x45 cm bzw. 30x45 cm grossen Modelle nicht nur für den gehobenen Studiobedarf als Betrachter, sondern gleichfalls als

lichtfilmen. Chromira belichtet auf lichtempfindliches Digitalmaterial, von Rolle zu Rolle. Das belichtete Papier, bzw. der Duratrans-Film, wird anschliessend in jeder handelsüblichen RA4 Entwicklungsmaschine entwickelt. Die Chromira 30 nimmt Rollen bis 76 cm Breite, die Chromira 50 bis 127 cm auf. Die Baureihe JV4 der Hochleistungs-Inkjetdrucker von Mimaki ergänzt das Angebot von Germann + Gsell im Bereich der Grossformat-Ausgabe. Die Maschinen können mit bis zu 2 x 6 Farben bestückt werden und erreichen, bei Breiten bis 160 cm und Dicken bis 7 mm, eine maximale Leistung von 25 qm pro Stunde.

## gretag

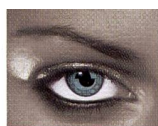
Gretag Imaging Trading AG  
Landstrasse 176, 5430 Wettingen  
Tel. 01 842 12 33, Fax 01 842 27 48

**Halle / Stand 09.2/Q010 - R011**

Gretag zeigt digitale Lösungen für Grosslabors und Detailhändler, insbesondere Fotokiosks, digitale Minilabs und Software.

Das digitale Minilab performa e.motion 408 bietet Detailhändlern ein kostengünstiges, flexibles Gerät für digitale und filmbasierte Bilderproduktion mit nur 1 m2 Standfläche und einer Kapazität von 400 Prints 10 x 15 cm pro Stunde. Das





**photokina**  
world of imaging  
25.-30. September 2002

photokina 23

Minilab e.motion 408 besteht aus einem Filmprozessor (für 110, 135, 120/220 und IX-240 Filme), einem hochauflösenden Filmscanner, einem digitalen Printer, einem Touchscreen-Monitor und einem Papierprozessor.

Der neue digitale Fotokiosk Polaroid Instant Digital Print von Gretag mit dem Codenamen «Opal» druckt ab Speichermedien von Digitalkameras in weniger als einer Minute 24 Prints im Format 10x15 cm aus. Der erste Abzug liegt nach wenigen Sekunden vor. Weiter verfügt der digitale Fotokiosk Polaroid Instant Digital Print über eine ausgefeilte «Remote Services-Applikation», mit der sich Vermarktung, Verkaufsförderung und Preisgestaltung sowie der

## imaging synergie

Imaging Synergie GmbH  
Winkelstrasse 44, 5734 Reinach AG  
Tel. 062 772 25 41, Fax 062 772 25 43

**Halle 09.2 / Stand 0008**

Arbeits- und Bildertaschen sowie Verpackungen der Firma Kieser GmbH.

## labocontrol

Labocontrol AG, Studbachstrasse 13B,  
8340 Hinwil, Tel. 01 938 80 40, Fax -- 49

**Halle / Stand 09.2/0039**

Labocontrol AG (A Digital Now Company) ist auf die Herstellung von Hoch-

europäischer Distributor von Unterwassergehäusen für digitale Foto- und Videokameras. Auf der photokina wird eine breit gefächerte Auswahl von Unterwassergehäusen aus Polycarbonat für verschiedenste Kamertypen präsentiert, die Tauchtiefen von bis zu 90 Meter zulassen. Dabei kommt dem Zubehör, wie Unterwasserblitze, Lampen und Vorsatzlinsen auch eine bedeutende Funktion zu, um optimale Bilder zu erhalten.

Als europäische Neuheit wird das Gehäuse Fix4040 des japanischen Herstellers Fisheye präsentiert, das die Olympus Camedia Digitalkameras der Serie 2000, 3000 und 4000 in sich aufnehmen kann. Im weiteren wird der neue pro

Beschleunigung der Aufnahmezeit gegenüber herkömmlichen Aufnahmen mit manuellem Drehen und Auslösen. Die so generierte Bildserie setzt der Fotograf am Computer zu einem Panoramabild zusammen. Auch das Umgekehrte ermöglicht die Plattform: die Objektografie, bei der sich das Objekt auf der Plattform in kleinen Schritten dreht, während die Kamera damit gekoppelt von aussen automatisch Bilder schießt. Auch diese Bildserie lässt sich anschliessend zu einer 360°-Objektansicht zusammensetzen. Sinar AG, 8245 Feuerthalen



Gretag Fotokiosk.



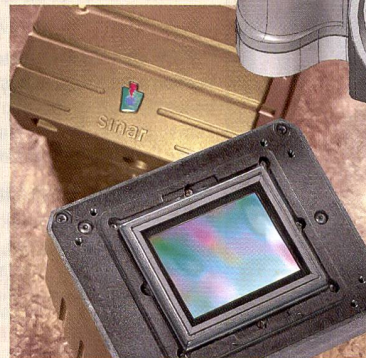
Gretag Cyra Rekorder.

Seitz  
Roundshot  
28/220.



Unterwassergehäuse  
Fisheye Fix  
4040 für  
Olympus.

Sinar m –  
ein modulares  
Kamerasystem für  
Kleinbild-,  
Mittelformat- und  
Digitalobjektive.



Sinar bringt  
Digitalback mit  
22 Mio. Pixel.

automatische Kontakt mit dem Servicepartner für einen effizienten Unterhalt zentral einbinden und verwalten lässt. Als weitere Neuheit für Grosslabor-Anwendungen präsentiert Gretag den «cyrareorder», das digitale System für Nachbestellungen. Die als automatische Station für Nachbestellungen konzipierte Workstation liest Filmstreifen mit 10000 Bildern oder 160 Aufträgen pro Stunde ein. Der «cyrareorder» scannt Filmstreifen oder ungeschnittene Filme mit einer Auflösung von 4 Base oder 16 Base, was eine optimale, auf den spezifischen Verwendungszweck abgestimmte Dateigrösse gewährleistet.

## gretag-macbeth

Gretag-Macbeth AG, Althardstr. 70  
8105 Regensdorf, Tel. 01 842 27 23  
Fax 01 842 28 23

**Halle / Stand 14.2/P079**

Gretag-Macbeth ist auf die Herstellung und den Vertrieb von Farb-Kontrollsystemen und Colormanagement von der Fotografie bis zum Druck spezialisiert. «Eye-One» heisst die bewährte und kostengünstige Farbmanagement Lösung, die sowohl die Software als auch ein Messgerät enthält, um die Farben von Vorlage, Bildschirm mit dem Endprodukt in verschiedenen Beleuchtungsumgebungen zu vergleichen.

leistungs-Scanner für den Grossfinishing-Bereich spezialisiert.

## megakraft

Megakraft GmbH, Gumprechtstr. 36a,  
6376 Emmetten, Tel. 079 400 97 58

**Halle / Stand 03.1/N060**

Megakraft GmbH produziert und vertreibt Spezialklebstoffe, die sich für verschiedene Anwendungen in der Profifotografie eignen, z.B. zum Aufziehen von Fotos, aber auch zum Herstellen von komplizierten Aufbauten oder zum Fixieren von Objekten.

## monostat

Monostat AG, Chilefeldstrasse 17  
5634 Merenschwand, Tel. 056 664 59 81

**Halle / Stand 01.1/C042**

Monostat AG stellt seit über 25 Jahren professionelle Einbeinstative und andere Hilfsmittel für die Fotografie her.

## multimedia

Multimedia-online.ch AG, Landstr. 176  
5430 Wettingen, Tel. 056 430 07 77

**Halle / Stand 05.1/E011**

Multimedia-online.ch AG ist ein gesamt-

fessionelle Digitalblitz D180 der japanischen Firma Inon präsentiert, der mit verschiedenen Kamerasystemen einsetzbar ist.

## seitz

Seitz Phototechnik AG, Hauptstr. 14  
8512 Lustdorf, Tel. 052 376 33 53  
Fax 052 376 33 05, www.roundshot.ch

**Halle 10.2 / Stand U040-U048**

Die neue digitale Panoramakamera Roundshot Super Digital II ist für 360°-Aufnahmen konzipiert und scannt mit einem digitalen Farbzeilensensor das Motiv Zeile für Zeile ab. Angeschlossen an ein Notebook können Fotografen ihre Panoramaaufnahmen sofort am Computer betrachten und bearbeiten. Neuheit im analogen Bereich ist die neue Roundshot 28/220, die dank einer Rotationsgeschwindigkeit von 0,7 Sekunden für 360° Aufnahmen aus der Hand sicher eingesetzt werden kann. Um mit einer normalen Digitalkamera kostengünstig digitale Panoramen erstellen zu können, präsentiert Seitz die elektronisch-motorisch gesteuerte Drehplattform Roundshot «VR-Drive». Startet man sie über ein LCD-Display, betätigt sie den Auslöser schnell und präzise bei jeder Teildrehung, bis eine Umdrehung vollendet ist. Die Automatisierung führt zu einer erheblichen

## sinar

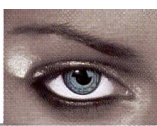
Tel. 052 647 07 07, Fax 052 647 06 06

**Halle 10.2 / Stand N010 - 0011**

Sinar ergänzt zur photokina 2002 hin die Baureihe der Digitalrückteile mit dem Sinarback 43 mit 11 Millionen Pixel (4000 x 2672) Auflösung und einem rechteckigen Format in der Grösse 24 x 36 mm. Der Sinarback 43 wird als reiner 1-Shot für den Einsatz mit nur bewegten Motiven aber auch als 1-, 4- und 16-Shot für sowohl bewegte als auch Still-life-Aufnahmen erhältlich sein.

Weiter hat Sinar von Kodak einen grossformatigen rechteckigen Farbsensor mit über 22 Millionen Pixel Auflösung entwickeln lassen. Der neue CCD-Sensor KAF-22000CE stellt einen Weltrekord in Sachen Auflösung dar und bietet eine neue Farbpigmentierung für verbesserte Farbstabilität sowie einen grösseren dynamischen Bereich. Der neue CCD-Sensor mit einem Seitenverhältnis von 4:3 und einer Sensorfläche von 38,8 x 50,0 mm verfügt über 4080 x 5440 Pixel mit etwa 9 µm Kantenlänge. Dies erlaubt es, den Sensor künftig zu Gunsten moderner 645er-Mittelformatkamera-Systeme einzusetzen, ohne dass eine Brennweitenverlängerung in Kauf genommen werden muss. Dem bisherigen Bau-





**photokina**  
world of imaging  
25.-30. September 2002

werden muss. Dem bisherigen Baukastenprinzip folgend wird Sinar zur photokina ferner ein völlig neuartiges modulares Kamerakonzept zeigen, das für den mobilen Einsatz konzipiert ist und sich mit den Sinarback Digitalrückteilen und der neuen Sinar p3 Fachkamera kombinieren lässt. Bei der Entwicklung der neuartigen Sinar m ist ein modulares Kamerasystem entstanden, das den Einsatz der Sinaron Digitalobjektive sowie bestehender Mittelformat- und Kleinbildobjektive ermöglicht. Die handliche Modulkamera lässt sich mit allen bestehenden und künftigen Sinarback Digitalrückteilen einsetzen. Für die Sensoren in Kleinbildgrösse (Sinarback 22, Sinarback 23 und neu

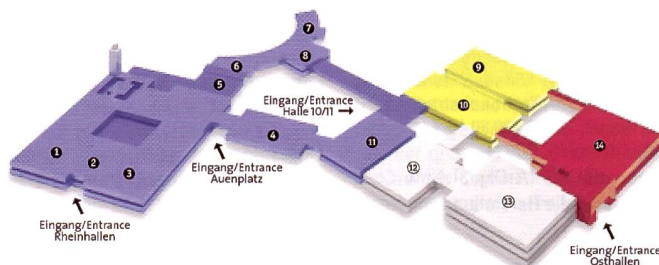


Visumaster Overhead-Projektor.

Sinarback 43 mit 11 Millionen Pixeln) stehen Spiegelreflexmodule zur Verfügung, die den Einsatz von Kleinbildobjektiven an der Sinar m erlauben. Kleinbildobjektive sind jedoch für den Einsatz mit Grossformatsensoren nicht geeignet, weshalb die Sinar m auch den Einsatz von Mittelformatobjektiven erlaubt. Dafür stehen grössere Spiegelreflexmodule zur Verfügung, die mit den entsprechenden Schnittstellen ausgestattet sind. Zusammen mit dem neuen Sinarback 54 mit einer Sensorgrösse von 3,9 x 5 cm und einer Auflösung von über 22 Millionen Pixeln sind auch mit Mittelformatobjektiven Aufnahmen praktisch ohne Brennweitenverlängerung möglich. Der Titanlamellen-Schlitzverschluss der Sinar m ermöglicht Belichtungszeiten bis zu 1/4000 s und eine Blitz Synchronzeit von 1/116 s. Um das Gewicht der Kamera auf ein Minimum zu reduzieren, ist das Gehäuse aus einer besonders leichten Aluminiumlegierung gefertigt und mit einer schlagfesten, ergonomisch-griffigen Kunststoff-Verschaltung versehen. Die Sinar m wird bereits an der photokina als voll funktionstüchtige Kamera sowohl im Betrieb mit Kleinbild- und Mittelformatobjektiven als auch integriert ins Sinar p3 Fachkamerasystem zu sehen sein. Erste Serienmodelle sind im Frühjahr 2003 zu erwarten.

## Was ist wo auf der photokina?

Die photokina ist die Weltmesse für die Foto- und Imaging-Branche, Treffpunkt für Fotoprofis und Bildinteressierte aus aller Welt. Die Besucher erleben, wie spannend es ist, mit Bildern zu kommunizieren. Sie entdecken die vielfältigen Möglichkeiten von analogen und digitalen Technologien und lassen sich überraschen von neuen Produkten und Anwendungen, die sich aus dem Zusammenwachsen der Bild- und Informationstechnologie ergeben.



### CONSUMER PHOTO · VIDEO · IMAGING (Hallen 1 bis 8 und 11)

Alles für Aufnahme, Bearbeitung, Speicherung, Übertragung sowie Ausgabe von Bildern, sowohl analog als auch digital. Hier können Sie alles sehen – und alles ausprobieren: Foto- und Videokameras, Objektive, Kamerazubehör, digitale Bildbearbeitung, mobile Bildkommunikation, Home Cinema, Diaprojektion, Rahmen und Alben, Fachhandelsbedarf, Imaging Dienstleistungen u.v.m.

### PROFESSIONAL PHOTO · IMAGING (Hallen 9 und 10)

Der Bereich für Profi-Fotografen, Professionals aus PrePress und Medienproduktion oder Kreative aus der Medienbranche: Aufnahme, Bearbeitung, Ausgabe und Einsatz professioneller Bilder. Professionelle Kamera- und Lichtsysteme, Fotostudio-Equipment, Digital Imaging, Digital Publishing, Gross- und Minilabs, Large Format Printing, Verbrauchsmaterialien, Imaging Dienstleistungen u.v.m.

### PROFESSIONAL MEDIA/INFOCOMM EUROPE (Halle 14)

Audiovisuelle Präsentationstechnik für Produzenten, Händler und Anwender. Daten-/Videoprojektoren, LCD- und Plasmabildschirme, Medienwände, Video- und Audiotechnik, Interaktive Präsentationssysteme, AV Steuerungstechnik, Anwendungssoftware, Dienstleistungen u.v.m.

**DETAILLIERTE INFOS UND AUSSTELLERVERZEICHNIS: [www.photokina.de](http://www.photokina.de)**

Produkte von spezialisierten Herstellern in Asien & Europa auf dem europäischen Markt bekannt zu machen und ein weltweites Vertriebsnetz für die Verteilung und Vermittlung Non-Food Artikeln, Patenten und Lizenzen aufzubauen, sowie die Übernahme von Agenturen und Vertretungen von wichtigen international operierenden Firmen.

WPS ist heute an der Entwicklung und dem Vertrieb von professionellen Taschen und Behältnissen für Foto, Audio/Video, Business (Computer, Mobiltelefone etc.), Fotoapparate (einschliesslich Einfilm- und Digitalkameras) und deren Zubehör, fotografische Filme, Filter, Blitzgeräte und



«Jeep»-Taschen werden ab photokina von wps vertrieben.

## swingbox

Swingbox System Christoph Müller  
Elfenauweg 73, 3000 Bern 15  
Tel. 031 3510085, Fax 031 3523057

### Halle 10.2 / Stand P008 und N010 / Q011

Seit der Gründung im Jahre 1980 engagiert sich Swingbox in die Realisierung effizienter und ergonomischer Ordnungssysteme. Ergonomie heisst damit auch Komfort und Wohlbefinden, welche dazu beitragen, die Arbeit leichter von der Hand gehen zu lassen. Ordnung ist für uns eine der Grundvoraussetzungen für ein stressfreies Arbeiten. So wie eine gründliche Arbeitsvorbereitung den optimalen Ablauf festlegt, so fördert der sichere Griff zum Arbeitsmittel Erfolg und Leistung. Nach diesen Prinzipien sind die verschiedenen Ausrüstungswagen bis zu umfassenden Schranksystemen konzipiert, welche Swingbox am Stand von PSL zeigt.

## visumaster

Visumaster AG, Zollikerstrasse 193  
8008 Zürich, Tel. 01 386 64 64, Fax -- 69

### Halle 14.2 / Stand Q010

Visumaster AG ist führender Hersteller von Overheadprojektoren im obersten Leistungssegment. Das Produktange-

bot umfasst einerseits Grossraumgeräte für Universitäten, Konferenz- und Schulungszentren, andererseits Luxusausführungen für die Direktions- und Aufsichtsratssetzung. In Einzelanfertigungen verwirklicht Visumaster AG auch ausgefallene Kundenwünsche. Massgeschneiderte Zubehörteile und manuell oder elektrisch in der Höhe verstellbare Projektor-Rollwagen bringen die aussergewöhnlichen Produktmerkmale in jeder Einsatzumgebung voll zum Tragen.

Als Weltneuheit wird auf der photokina den Visumaster Prestige enthüllt. Dieses neue Modell zeigt, dass auch ein Präsentationsgerät bezüglich seiner Ästhetik weiter entwickelt werden kann und sich als formschöner Gegenstand in jede Umgebung einpasst. Zusätzliche Funktionen führen zu neuen Einsatzmöglichkeiten.

## wps

WPS World Photo Sales Co. Ltd.  
Gagaz 51

FL-9496 Balzers/Liechtenstein

Tel. 00423 384 2844

Fax 00423 384 2710

### Halle 03.1 / Stand M003

WPS – World Photo Sales Company AG – wurde im Frühjahr 1989 gegründet. Ziel war, hochwertig fotografische

Teleskope, Stative, Diaprojektoren mit Zubehör, Fotoalben, Faxgeräte sowie verschiedenster Werbe-/PR-Artikel beteiligt.

Zur photokina wird WPS als Lizenznehmer von DaimlerChrysler Taschen und Behältnisse für Foto-/Videoapparate, Stative, Laptops etc. der Marke «Jeep» auf den europäischen Markt bringen. Dazu gehören die «Jeep Audio / Visual-Bags» für Outdoor-Freaks, die strapazierfähige Taschenkollektion «Elements» mit einer 16-teiligen Kollektion an Taschen in verschiedenen Grössen und Ausführungen, Etais, Rucksäcken und Trolleys. Die gesamte «Elements»-Kollektion ist in den Farben braun, rot, grau und blau erhältlich.

## Vorverkauf in der Schweiz

Schweizer Besucher können vom **Ticket- und Katalogvorverkauf** (Tageskarte Fr. 26.–, 3-Tageskarte Fr. 58.–, Dauerkarte Fr. 75.– und Katalog Fr. 39.–) profitieren:  
Handelskammer Deutschland-Schweiz, Linda Oswald,  
8002 Zürich, Tel. 01 283 61 11,  
E-Mail: [info@koelnmesse.ch](mailto:info@koelnmesse.ch)  
Internet: [www.koelnmesse.ch](http://www.koelnmesse.ch)



Am 1. September 2002 feierte auch **Willi Hurter** 20 Jahre Mitarbeit bei der Pentax (Schweiz) AG. Markentreu ist er schon fast 38 Jahre, startete er doch 1964 bei der Weinberger AG, die zu dieser Zeit Pentax in der Schweiz vertrat. Seither hat er mit der rasanten Entwicklung der Kameras auch in elektronischer Hinsicht Schritt gehalten. Bald schon wurde er zum Serviceleiter der Weinberger AG ernannt. In der selben Funktion trat er kurz nach der offiziellen Eröffnung in die Erfahrung ist Willi Hurter ein beliebter Ansprechpartner, die an ihren altbewährten Kameras hängen. Gleich Verantwortung für den Reparaturservice an den Mitarbeitern. Hurter für 20 Jahre wertvolle Mitarbeit und wünscht sich Pensionierung weiterhin viel Freude an seinem Beruf.



## Der erste absolut wasserdichte Fotorucksack der Welt.



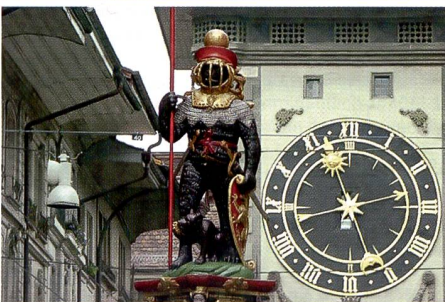
Der **LOWEPRO**  
**DRYZONE DZ**  
**200** bietet

Raum für eine Profi-SLR-Kamera, vier bis fünf Objektive und ein Blitzgerät. Er schützt die Ausrüstung komplett wasserdicht und geht selbst vollgepackt im Wasser nicht unter. Dafür sorgen der Schweizer Hightech-Reissverschluss TIzip™ und die geschweisste Gummi-Taschenkammer. Die bewährte Aussehenhaut und das beliebte Tragsystem machen den aussergewöhnlichen Bedienungs- und Tragkomfort aus. Ein Clip- und ein normaler Reissverschluss verhindern das Herausfallen von Ausrüstungsteilen aus der frei einteilbaren Innentasche.

Zum Standard gehören viele Aussentaschen, ein optimal angeordneter Stativträger, rutschsichere Traggurten und ein breiter Hüftgurt. Den DZ 100 gibt es in Gelb/Schwarz oder Grau/Schwarz zum empfohlenen Verkaufspreis von CHF 549.-.

An der Photokina 2002 wird die Pentax (Schweiz) AG am Pentax Stand Halle 1.2, Stand F021/G20, gemäss Plan vertreten sein.  
**Wir freuen uns auf Ihren geschätzten Besuch!**

Beim Internet-Ideen-Wettbewerb für die Fernglas-Digikamera-Kombination Pentax Digibino DB 100 sind über 100 interessante Vorschläge bei uns eingetroffen. Rund 30% nannten als Zielgruppen Polizei, Detektive, Grenzbeamte und Militär. Weitere gut 20% empfahlen, sich auf Aktivitäten wie Wellenreiten, Fallschirmspringen, Flugschauen, Segelfliegen usw. zu konzentrieren. Mit über 15% durften natürlich die Ratschläge zum Beobachten von Kindern und der schönen Nachbarin nicht fehlen. Einige Ideengeber konnten sich für den Digibino als Spielgerät – z.B. als Gewehrsatz – begeistern. Und ein Fotohändler hatte die glänzende Idee, den Digibino gleich selbst zur Beobachtung seines Mitbewerbers einzusetzen!



Für diese Digibino-Aufnahmen würde bei einer 35mm-Kamera ein 300mm-Zoom benötigt.

[illegible]

PROFI.INFO  
FÜR  
VERKAUFS-  
UND FOTO-  
PROFIS

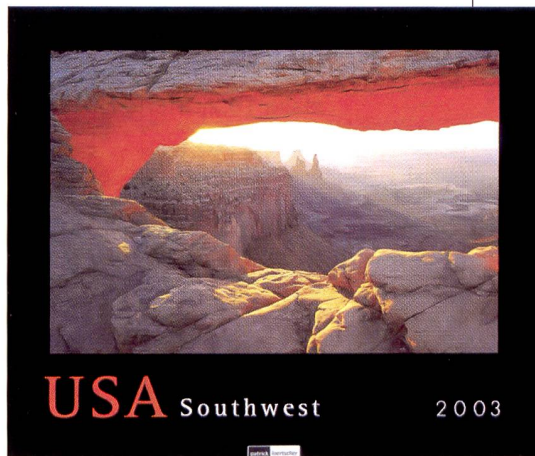
**P-PAGE**

**PENTAX** Unsere Seite für Sie.

**(17)**

info@pentax.ch www.pentax.ch

**PATRICK'S**

**PATRICK'S  
VIEW**

Der Kalender 2003 von **Patrick Loertscher**,  
fotografiert mit der Pentax 67, fasziniert mit  
Bildern aus dem amerikanischen Südwesten –  
vom Grand Canyon bis zu den Rockies.  
**Wir offerieren Ihnen diese Augenweide zum  
Spezialpreis von nur CHF 20.– inkl. MwSt.,  
Porto und Verpackung (Ladenpreis CHF 48.–).**  
**Senden Sie uns einfach eine Zwanzigernote  
in einem Couvert, und Sie erhalten Ihren  
Kalender bis spätestens Mitte November.**  
Pentax (Schweiz) AG, Postfach 367, 8305 Dietlikon